

## 113838-2026 - Iomaíocht

An Ostair – Electricity distribution and control apparatus – Beschaffung fabrikgefertigter Kompakttransformatorstationen und Mittelspannungsschaltanlagen

OJ S 33/2026 17/02/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Kapfenberg GmbH

R-phost: [daniel.grill@stadtwaerme-kapfenberg.at](mailto:daniel.grill@stadtwaerme-kapfenberg.at)

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Beschaffung fabrikgefertigter Kompakttransformatorstationen und Mittelspannungsschaltanlagen

Cur síos: Den Leistungsgegenstand bildet die Lieferung und Inbetriebnahme von Kompakttransformatorstationen und elektrischen Anlagen für das Verteilernetz der Stadtwerke Kapfenberg GmbH.

Aitheantóir an nós imeachta: 72253c3c-c639-4698-8d68-674dc7074651

Aitheantóir inmheánach: 2026-1

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 31200000 Electricity distribution and control apparatus

Aicmiú breise (cpv): 44211000 Prefabricated buildings, 31214000 Switchgear, 31214520 Medium-voltage switchboards, 72260000 Software-related services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Ostair

Aon áit sa tír áirithe

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Beschaffung fabrikgefertigter Kompakttransformatorstationen und Mittelspannungsschaltanlagen  
Cur síos: Den Leistungsgegenstand bildet die Lieferung und Inbetriebnahme von Kompakttransformatorstationen und elektrischen Anlagen für das Verteilernetz der Stadtwerke Kapfenberg GmbH.  
Aitheantóir inmheánach: 2026-1

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí  
Príomhaicmiú (cpv): 31200000 Electricity distribution and control apparatus

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Ostair  
Aon áit sa tír áirithe

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/10/2026  
Fad ama: 4 Bliana

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

##### Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 9118a081-b276-4cd8-8c62-aaebcefe60ea-01

Aitheantóir na coda den fhógra a bhí ann roimhe seo: LOT-0001

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://stadtwerke-kapfenberg.vemap.com>

##### Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Beschaffungsportal der AuftraggeberIn bzw. der vergebenden Stelle.

URL: <https://stadtwerke-kapfenberg.vemap.com>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### Téarmaí na haigneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://stadtwerke-kapfenberg.vemap.com>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 02/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

##### Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Teilnahmeunterlagen

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Landesverwaltungsgericht Steiermark

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtwerke Kapfenberg GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadtwerke Kapfenberg GmbH

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Kapfenberg GmbH

Uimhir chlárúcháin: FN 208959v

Seoladh poist: Stadtwerkestrasse 6

Baile: Kapfenberg

Cód poist: 8605

Foroinn tíre (NUTS): Östliche Obersteiermark (AT223)

Tír: An Ostair

R-phost: [daniel.grill@stadtwaerme-kapfenberg.at](mailto:daniel.grill@stadtwaerme-kapfenberg.at)

Teil.: +43 3862235160

Facs: +43 386223516238

Seoladh idirlín: <https://stadtwerke-kapfenberg.vemap.com>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://stadtwerke-kapfenberg.vemap.com>

Próifíl an cheannaitheora: <https://stadtwerke-kapfenberg.vemap.com>

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

### 8.1. ORG-0100

Ainm oifigiúil: Landesverwaltungsgericht Steiermark

Uimhir chlárúcháin: 9110020332867

Seoladh poist: Salzamtgasse 3

Baile: Graz

Cód poist: 8010

Foroinn tíre (NUTS): Graz (AT221)

Tír: An Ostair

R-phost: [lvwg@lvwg-stmk.gv.at](mailto:lvwg@lvwg-stmk.gv.at)

Teil.: +43 31680290

Facs: +43 31680297215

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-9999

Ainm oifigiúil: vemap Einkaufsmanagement GmbH

Uimhir chlárúcháin: TED20

Seoladh poist: Berggasse 31

Baile: Wien

Cód poist: 1090

Foroinn tíre (NUTS): Wien (AT130)

Tír: An Ostair

R-phost: [office@vemap.com](mailto:office@vemap.com)

Teil.: +43 13157940

Seoladh idirlín: <https://www.vemap.com>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.vemap.com>

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## 10. Athraigh

---

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

9118a081-b276-4cd8-8c62-aaebcefe60ea-02

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - foilsitheoir

Cur síos

:

Vorgenommene Änderungen: 1) Konkretisierung des Leistungsbildes (Anlage ./1), dahingehend, dass die •Muss-Anforderung „Fabrikfertige Trafostation und Schaltstellen“ nunmehr wie folgt lautet: „Jegliche gelieferte Trafostation oder Schaltstelle muss vollständig fabrikfertig und typgeprüft nach OVE EN IEC 62271-202 ausgeführt sein. Klarstellend wird festgehalten, dass für Stationen für zwei Transformatoren auch Analogieschlüsse basierend auf bestehenden Typprüfungen zulässig sind.“ •und die Soll Anforderung „Stationstypen“ nunmehr wie folgt lautet: „Es sollen verschiedene Größen von Stationen lieferbar sein. Folgenden Stationstypen sind angedacht: o Station für einen Transformator mit einer Maximalleistung von zumindest 1000kVA o Station für einen Transformator mit einer Maximalleistung von zumindest 1600kVA o Station für zwei Transformatoren mit einer Maximalleistung von zumindest 1000kVA je Transformator o Station für zwei Transformatoren mit einer Maximalleistung von zumindest 1600kVA je Transformator bzw. zentrale Schaltstelle (innenbedienbar/begehrbar) o Kleinschaltstelle für maximal 4-feldrige Mittelspannungsschaltanlagen Die angegebenen Leistungswerte sind als Mindest-Maximalleistungen zu verstehen. Eine andere oder zusätzliche Unterteilung der Stationstypen nach anderen Maximalleistungen ist zulässig, sofern die Mindest-Maximalleistungen erfüllt werden. 2) Konkretisierung des Zuschlagskriteriums "Zugesicherte Lieferzeit"

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9118a081-b276-4cd8-8c62-aaebcefe60ea - 03

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 16/02/2026 09:12:24 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 113838-2026

Uimhir eagráin IO S: 33/2026

Dáta foilsithe: 17/02/2026